

Số: NP0515/BBBGNO/SML-HLP

**BIÊN BẢN BÀN GIAO SẢN PHẨM BẤT ĐỘNG SẢN**

- Căn cứ Hợp đồng mua bán số NP0515/2024/HĐMB/SML-HLP ký ngày 03 tháng 07 năm 2024 giữa Công ty TNHH ĐẦU TƯ HUNG LỘC PHÁT PHAN THIẾT và Ông/Bà/Đơn vị: **CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**.

Hôm nay, ngày 03...tháng 07 năm 2024., tại Dự án Mũi Né Summer land, chúng tôi gồm có:

**BÊN A (Bên bàn giao sản phẩm): CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ HUNG LỘC PHÁT PHAN THIẾT**

- Địa chỉ : Số 1, Đường Võ Nguyên Giáp, Phường Phú Hải, Thành phố Phan Thiết, Tỉnh Bình Thuận, Việt Nam
- VPGD : 928 Lê Văn Lương, xã Phước Kiển, huyện Nhà Bè, TP. HCM.
- Điện thoại : (028) 3 781 5266
- Mã số thuế : 3400875731
- Đại diện : Ông **NGUYỄN DƯ LỰC**

(Theo giấy ủy quyền số 03/2022/UQ-HLP.PT ký ngày 27/07/2022)

**BÊN B (Bên nhận bàn giao sản phẩm): CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**

- Người đại diện: Ông (Bà) : **LÊ VIỆT HẢI** Chức vụ: Chủ tịch HĐQT
- Mã số thuế : 0302158498
- Địa chỉ trụ sở : 235 Võ Thị Sáu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TPHCM.

(Trường hợp gọi chung là "Hai Bên" hoặc "Các Bên")

Sau khi Hai Bên đã thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ của mình theo nội dung Hợp đồng mua bán số NP0515/2024/HĐMB/SML-HLP ký ngày 03 tháng 07 năm 2024 và không có ý kiến gì khác, Hai Bên thống nhất và đồng ý giao và nhận sản phẩm với các thông tin chi tiết như sau:

1. Loại sản phẩm:  Căn hộ  TMDV  
 Nhà phố/Nhà phố thương mại  Đất nền
2. Hình thức bàn giao sản phẩm:  Sản phẩm giao hoàn thiện  Sản phẩm giao thô
3. Mã sản phẩm: NP5-15 Block/ Dãy: NP5; Sản phẩm số: 15.

Tên gọi sản phẩm khi đưa vào sử dụng: ..... (Nếu có);

4. Diện tích sản phẩm (Diện tích đất sử dụng riêng): 145,14 m<sup>2</sup>. Hai Bên đồng ý rằng, diện tích sản phẩm (*Diện tích sàn xây dựng*): 317,31 m<sup>2</sup> ghi nhận là diện tích được Bên A đo đạc sau khi hoàn thành công tác xây dựng sản phẩm. Diện tích thực tế cuối cùng là diện tích được ghi trên Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản khác gắn liền với đất do cơ quan có thẩm quyền của Nhà nước Việt Nam cấp. Khi đó, Hai Bên tiến hành cân trừ chênh lệch diện tích căn cứ theo Hợp đồng đã ký kết.

5. Danh mục trang thiết bị vật tư (*Đính kèm bảng danh mục trang thiết bị vật tư của sản phẩm*);

6. Toàn bộ chìa khóa cửa liên quan đến sản phẩm. Số lượng gồm: .....chìa/.....bộ.

Bên B cam kết và đồng ý đã xem xét, kiểm tra toàn bộ sản phẩm theo các nội dung thông tin nêu trên.

Đối với sản phẩm giao thô (*Hoàn thiện mặt ngoài, thô bên trong*), Bên B cam kết và đồng ý thực hiện công tác hoàn thiện sản phẩm trong vòng 24 tháng kể từ ngày ký biên bản này.

Bên B có trách nhiệm liên hệ với Ban Quản lý toà nhà/khu dân cư để được hướng dẫn thực hiện các thủ tục đăng ký nhân khẩu và sử dụng các dịch vụ tiện ích như: Điện; nước; truyền hình; internet...

Kể từ ngày ký biên bản nhận bàn giao, Bên B chịu trách nhiệm quản lý, bảo quản và sử dụng sản phẩm theo đúng công năng của sản phẩm. Bên B có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các Quy chế Khu Dân Cư do Ban Quản lý toà nhà/khu dân cư ban hành. Trừ các điều khoản bảo hành sản phẩm/toà nhà/hạ tầng khu dân cư theo quy định của Hợp đồng thuộc phạm vi trách nhiệm của Bên A. Bên B thừa nhận Bên A đã hoàn thành nghĩa vụ bàn giao sản phẩm theo Hợp đồng mua bán số NP0515/...../HĐMB/SML-HLP ký ngày .. tháng .. năm .....

Biên bản được thành lập thành 04 bản Tiếng Việt. Bên A giữ 03, Bên B giữ 01 bản và có giá trị pháp lý như nhau kể từ ngày ký.

**BÊN B**



**Chủ Tịch HĐQT  
LÊ VIẾT HẢI**

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**Nguyễn Dư Lực**

**BẢNG DANH MỤC KIỂM TRA TRẠNG THIẾT BỊ VẬT TƯ BÀN GIAO**

Đính kèm Biên bản bàn giao nhà ở số: NP0515/BBBG/SML-HLP

Nhà ở số 15 Khu nhà phố/nhà phố thương mại: NP5, Mã nhà ở: NP5-15

STT	Hạng mục bàn giao	Thiết bị và vật liệu bàn giao	Mô tả
<b>Sân trước – Sân sau – Sân cảnh quan</b>			
1	Sân sân trước	Đá trắng sỏi lau	Vị trí sàn kết cấu bê tông
2	Sân sân sau	Sàn bê tông thô	Không hoàn thiện
3	Tường hàng rào	Tường gạch	Sơn nước hoàn thiện
4	Hàng rào	Hàng rào bằng thép	Sơn hoàn thiện
5	Hộp thư trước nhà	Hộp thư kim loại	Sơn hoàn thiện
6	Cửa cổng chính + Tay nắm cửa chính	Làm bằng thép	Sơn tĩnh điện hoàn thiện
<b>Hoàn thiện các tầng/sàn</b>			
1	Sàn các lối vào, sảnh chính tầng 1	Đá Marble Hưng Lộc Phát	
2	Sàn tất cả các phòng tầng 1	Sàn bê tông thô	Không hoàn thiện Không chống thấm tại các vị trí WC dự kiến
3	Sàn tất cả các phòng của tất cả các tầng khác	Sàn bê tông thô	Không hoàn thiện Không chống thấm tại các vị trí WC dự kiến
4	Sàn nước, sàn kỹ thuật, sân phơi ngoài trời (nếu có)	Lát gạch/đá nhám chống trượt tùy vị trí	Có chống thấm
5	Sàn Ban công	Đá Marble Hưng Lộc Phát	Có chống thấm
6	Sàn tất cả Sê nô	Hoàn thiện	Có chống thấm, cán vữa và tạo dốc bảo vệ
7	Mái	Sàn kỹ thuật mái lát gạch	Có chống thấm sàn ngoài trời
8	Tường bao ngoài nhà	Tường xây gạch	Mặt trong tô vữa

			Mặt ngoài tô vữa, sơn nước hoàn thiện
9	Tất cả phòng trong nhà	Trần bê tông	Không hoàn thiện
10	Trần khu vực ngoài nhà: Ban công / Sân phơi (nếu có)	Tô và sơn nước ngoài thất./gỗ nhựa ốp trần ngoài thất.	Sơn nước hoàn thiện
11	Cửa chính tầng trệt	Cửa kính cường lực, khung và cánh cửa bằng nhôm sơn tĩnh điện màu gỗ.	
12	Cửa đi, cửa lùa, cửa sổ (mặt ngoài nhà)	Cửa mở/ cửa lùa khung nhôm/ nhựa lõi thép.	
13	Cửa cuốn Garage (khu liên kế 3, 4, 5)	Cửa thép/nhôm cuốn cho loại nhà có garage ô tô	
14	Cầu thang	Cầu thang bên ngoài nhà đổ bê tông, hoàn thiện đá granite khô nhám. Cầu thang bên trong nhà đổ bê tông cốt thép kể cả bậc thang, không hoàn thiện.	
<b>Hạng mục trang trí</b>			
1	Lan can ban công	Lan can kính, inox	
2	Hệ lam nhôm ngoài trời, ốp tường ban công, bồn hoa, ốp tường bên ngoài nhà.	Hệ nhôm sơn tĩnh điện/gỗ nhựa ốp tường ngoài thất.	
<b>Hạng mục cơ điện (MEP)</b>			
1	Hệ thống điện cấp nguồn	Đặt ống chờ luồn dây điện	Từ vị trí đồng hồ điện đến tủ điện phân phối trên vỉa hè Từ vị trí đồng hồ điện đến tủ điện chính căn hộ Từ tủ điện chính tới bể XLNT.
2	Hệ thống điện thoại dữ liệu	Đặt ống chờ luồn dây ngầm	Từ tủ đấu nối viễn thông đặt trên vỉa hè đến vị trí trụ công (nơi đặt tủ điện nhẹ)

3	Hệ thống cấp nước	Cấp một điểm đầu nối Lắp đặt đường ống cấp nước Cấp một điểm chờ cấp nước sân vườn	Phía trước đồng hồ đặt gần cổng nhà (bao gồm đồng hồ đo đếm) Từ vị trí hộp đồng hồ nước ngoài trụ cổng tới vị trí bồn nước (chủ nhà tự trang bị) đặt tại sân sau nhà
4	Hệ thống thoát nước thải sinh hoạt và nước mưa	Lắp đặt ống thoát nước thải sinh hoạt Lắp đặt hệ thống ống thoát nước mưa	Ống nước thải sinh hoạt đặt âm sàn tại tầng trệt. Kết nối với hệ thống thoát nước âm sàn với bể tự hoại và đầu nối thoát nước từ bể tự hoại ra hệ thống thoát nước bản ngoài nhà Ống thoát nước mưa kết nối trực đứng với hệ thống thoát nước mưa ngoài nhà
5	Đèn trang trí gắn tường ngoài nhà (khu vực ban công và sân thượng)	Đi ống điện chờ	Từ vị trí đèn đến vị trí tường/ trần gần nhất
<b>Tặng phẩm bàn giao nhà ở</b>			
1	Cặp da HLP	Cặp văn phòng đa dụng.	Số lượng: 1 chiếc
2	Dù cây HLP	Dù 2 tầng dài 1,2 m	Số lượng: 1 cây

- Chỉ số nước trong nhà ở tại thời điểm bàn giao là:

- Số nước: ..... m<sup>3</sup>
- Số điện: ..... kWh

- Sau khi kiểm tra thực tế nhà ở chúng tôi xác nhận đồng ý nhận bàn giao nhà ở đúng hiện trạng theo biên bản nêu trên;

- Biên bản trên được lập thành 04 (bốn) bản, Bên A giữ 3 (ba) bản, Bên B giữ 01 và có giá trị như nhau.

Phan Thiết, ngày ..... tháng ..... năm .....

**BÊN NHẬN NHÀ Ở**



**Chủ Tịch HĐQT  
LÊ VIẾT HẢI**

**BÊN GIAO NHÀ Ở**



**Nguyễn Đức Lực**

Số: 03/2022/UQ-HLP.PT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 7 năm 2022

## VĂN BẢN ỦY QUYỀN

### I. BÊN ỦY QUYỀN: CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ HÙNG LỘC PHÁT PHAN THIẾT

Mã số doanh nghiệp: 3400875731

Trụ sở: Số 1, Đường Võ Nguyên Giáp, phường Phú Hải, Thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

Đại diện: Ông NGUYỄN CÔNG BÌNH

Chức vụ: Tổng Giám đốc đồng thời là người đại diện theo pháp luật của Công ty

### II. BÊN ĐƯỢC ỦY QUYỀN:

Họ tên: NGUYỄN DUY LỰC Giới tính: Nam

Sinh ngày: 19/07/1960 Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 024140200

Ngày cấp: 06/8/2015 Nơi cấp: Công an Tp. Hồ Chí Minh

Địa chỉ thường trú: Số 9A Đường Hùng Vương, Phường 4, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh

Chỗ ở hiện tại: Số 9A Đường Hùng Vương, Phường 4, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh

### III. NỘI DUNG ỦY QUYỀN:

Điều 1: Ông Nguyễn Duy Lực được toàn quyền và thay mặt cho Công ty TNHH Đầu tư Hùng Lộc Phát Phan Thiết đàm phán, thỏa thuận, quyết định và ký tất cả các Hợp đồng mua bán, văn bản thỏa thuận, văn bản khác, hồ sơ, chứng từ và các giấy tờ liên quan đến việc chuyển nhượng, mua bán bao gồm nhưng không giới hạn bởi việc ký thanh lý Thỏa thuận đặt cọc, ký thanh lý các Hợp đồng mua bán, ... đối với các sản phẩm bất động sản thuộc Dự án Mũi Né Summerland tại phường Phú Hải, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận do Công ty làm Chủ Đầu tư theo quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 2: Ông Nguyễn Duy Lực có toàn quyền xử lý mọi vấn đề trong phạm vi được ủy quyền tại Điều 1 trên đây. Ông Nguyễn Duy Lực phải chịu trách nhiệm trước Tổng Giám đốc - đồng thời là người đại diện theo pháp luật Công ty và chịu trách nhiệm trước pháp luật đối với mọi hành vi vượt quá phạm vi được ủy quyền nêu tại Văn bản ủy quyền này.

Điều 3: Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày ký cho đến khi Công ty có quyết định mới về việc thay thế hoặc hủy nội dung ủy quyền này.



Điều 4: Ông Nguyễn Du Lực và các bộ phận liên quan của Công ty có trách nhiệm thi hành Văn bản ủy quyền này./.

BÊN ĐƯỢC ỦY QUYỀN

  
\_\_\_\_\_

NGUYỄN DU LỰC

BÊN ỦY QUYỀN  
CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ HÙNG LỘC PHÁT

PHAN THIẾT  
Tổng Giám đốc/Đại diện theo pháp luật



NGUYỄN CÔNG BÌNH

